

ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ВЕРБАЛЬНО-ТАКТИЛЬНЫХ ЕДИНИЦ: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ

Е.В. Малышева

Проблема системного описания особенностей функционирования вербально-тактильных регулятивных единиц в английском диалоге, участвующих в формировании единого коммуникативного комплекса, приобретает особую актуальность в связи с тем, что в настоящее время в свете новых идей и взглядов на проблему и роль телесного описания человека в различных областях и сферах коммуникативной деятельности возникает потребность исследовать такие формы вербально-тактильного взаимодействия собеседников, которые существенно влияют на языковую манифестацию интерактивных реплик и оказывают дополнительное воздействие на партнера.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: диалог, коммуникация, вербально-тактильное действие, вербально-тактильные единицы

МАЛЫШЕВА Екатерина Валерьевна – доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры международных отношений Тверского государственного университета, профессор кафедры теории языка и межкультурной коммуникации Тверской государственной сельскохозяйственной академии. ekkmal@bk.ru

Цитирование: Малышева Е.В. Особенности функционирования вербально-тактильных единиц: проблемы и перспективы [Электронный ресурс] // Мир лингвистики и коммуникации: электронный научный журнал. – 2021, № 2. – С. 92–104. Режим доступа: www.tverlingua.ru

FEATURES OF FUNCTIONING OF VERBAL-TACTILE UNITS: PROBLEMS AND PROSPECTS

Ekaterina V. Malysheva

The problem of a systematic description of peculiarities of functioning of verbal-tactile regulative units in English dialogue participating in the formation of a single communicative complex acquires particular relevance. At present in the

light of new ideas and views on the problem and the role of bodily description of a person in various fields and in the spheres of communication there is a need to explore such interlocutors` forms of verbal-tactile interaction that significantly affect language manifestation of interactive cues and have an additional impact on the partner.

KEY WORDS: dialogue, communication, verbal-tactile action, verbal-tactile units

MALYSHEVA Ekaterina V. – DSc in Philology, Docent, Professor of the chair of International relations of Tver State University, Professor of the chair of the theory of language and intercultural communication of Tver State Agricultural Academy. ekkmal@bk.ru

Citation: Malysheva E.V. Features of functioning of verbal-tactile units: problems and prospects [Electronic resource] // World of linguistics and communication: electronic scientific journal. – 2021, № 2. – P. 92–104. Access mode: www.tverlingua.ru

Проблема системного описания особенностей функционирования вербально-тактильных регулятивных единиц (вербально-тактильных регулятивов) в английском диалоге, участвующих в формировании единого коммуникативного комплекса – композитно-дискурсивного конструкта согласованных естественно-языковых и дискурсивно-тактильных диалогических практик, приобретает особую актуальность в связи с тем, что в настоящее время в свете новых идей и взглядов на проблему и роль телесного описания человека в различных областях и сферах коммуникативной деятельности возникает потребность исследовать такие формы вербально-тактильного взаимодействия собеседников (Малышева, 2013; 2018; Романов, Малышева, 2014; 2020 и др.), которые существенно влияют на языковую манифестацию интерактивных реплик и оказывают дополнительное воздействие на партнера. Таким образом, человек как объект телесной практики, находясь в постоянном взаимодействии с окружающим

социальном мире, испытывает на себе различные чувства и эмоции, которые в его коммуникативной деятельности проявляются через языковые и неязыковые компоненты английского диалога, в том числе и тактильные.

Как показал анализ научной литературы (Леонтьев, 1969; Колшанский, 1974; Крейдлин, 2002 и др.), в своих работах исследователи тактильности опирались лишь на особенности употребления прикосновений и не рассматривали соединенность вербальных и тактильных компонентов в английском диалоге. И поскольку рассмотрение тактильных единиц отдельно от речи собеседника не могло дать в полной мере представление о том, как вербально-тактильные действия влияют на процесс диалогической интеракции и каковы их функции в диалогическом общении, в настоящее время предпринимаются попытки описания вербально-тактильных действий в виде комплексных регулятивных единиц английского диалогического взаимодействия с единой прагматической и семантической заданностью.

В английском диалогическом пространстве происходит распределение зон вербально-тактильного взаимодействия – зональных точек участников английской диалогической интеракции, среди которых представляется возможным выделить: *зону А* – зону рук; *зону В* – зону головы и шеи; *зону С* – зону туловища и плеч; *зону D* – зону ног, а также направления участников вербально-тактильного взаимодействия – *снизу вверх* или *сверху вниз* (Малышева, Романов, 2012; Малышева, 2015). Различая зональную интеракцию, участник английского диалога может идентифицировать вербально-тактильное действие и спрогнозировать дальнейшее согласованное взаимодействие. Таким образом, тактильные элементы английской диалогической речи выступают в качестве неких сигналов, способных каузировать в ментальном пространстве участника диалогического общения специфическую модель восприятия вербально-тактильных действий партнера.

Использование вербально-тактильных действий также сводится к проявлениям различного рода эмоциональных состояний собеседника

(Шаховский, 2008). Эмоции, выступая основой вербально-тактильных действий в английском диалоге, маркируются посредством таких действий и отражают внутреннее состояние участников взаимодействия.

Отметим также, что вербально-тактильные единицы английского диалога способны выступать в качестве сигнальных компонентов единой системы вербально-тактильных отношений, то есть системы, в которой *вербально-тактильные действия* ее участников могут рассматриваться в качестве *конструктивных образований* (Романов, Малышева, 2011; 2014; 2020; Малышева, Скаковская, 2020). В такой системе участники вербально-тактильного взаимодействия используют вербально-тактильные конструктивные образования не только с целью передать информацию собеседнику, усилить отдельные речевые акты и слова, но и подтолкнуть на интуитивном (бессознательном) уровне партнера по взаимодействию к ответным действиям и реакциям. Именно единое (неделимое) соотношение вербальных и тактильных элементов в речи позволяет раскрыть наиболее полные характеристики отдельных коммуникативных комплексов и проанализировать поведение собеседников, их степень влияния друг на друга посредством реализации определенных вербально-тактильных действий. В свою очередь, представляется возможным рассматривать вербально-тактильные конструктивные образования в качестве неделимого *вербально-тактильного конструкта*, который выступает в качестве единицы вербально-тактильного взаимодействия. Такая единица влияет на выработку уровня неконфликтного и непротиворечивого взаимодействия участников английского диалогического обмена, на выбор интерактивной специфики и на создание согласованной атмосферы английского диалогического взаимодействия.

Вербально-тактильные действия участников английской диалогической интеракции могут расцениваться как действия по организации и управлению процессом передачи информации, в которых главный (исходящий) сигнал, выступающий в качестве вербально-тактильного поведения, должен

формироваться на базе ответного действия партнера по английскому диалогу и выступать как регулятивный сигнал типового интерактивного взаимодействия. По этой причине любой диалог, в котором присутствуют не только вербальные элементы, но и, в частности, тактильные единицы, можно представить в виде общей фреймовой матрицы вербально-тактильного поведения его участников или *инвариантной модели комплексного вербально-тактильного конструктивного взаимодействия собеседников в интерактивном пространстве английского диалога* (Малышева, 2013; 2015; Романов, Малышева, 2015; 2017 и др.). Такая модель состоит из отдельных переменных (предпосылки, послышки, ориентация, полномочия, стратегии, контроль, приоритеты) и их характерных признаков, к которым будут относиться конкретные характеристики реализованных вербально-тактильных действий: эффективность отдельных использованных вербально-тактильных шагов собеседника, возможность / невозможность достижения поставленных целей и задач (посредством реализации введенных вербально-тактильных действий), послышки и акцентирование контроля за действием и поведением собеседника.

Этапная очередность реализуемых вербально-тактильных действий (ходов) позволяет равномерно перейти от первоначальной фазы (начала) английского диалога, на которой происходит предварительное обдумывание выбранной стратегии и оценка будущих вербально-тактильных действий собеседника, к реализации основной линии ведения диалога и конкретной реализации выбранных целей и задач. Собеседник имеет право корректировать определенные вербально-тактильные действия в случае коммуникативных сбоях и неудач, ориентируясь на выбранную заранее поэтапную программную последовательность вербально-тактильных шагов в английской диалогической интеракции. Очевидно, что специфика вербально-тактильного поведения участников диалогического взаимодействия будет определяться спецификой самого акта вербально-тактильной интеракции, развертывающегося в виде определенной программы диалогических ходов-

цепочек (последовательности вербально-тактильных действий в английском диалоге).

Соответственно, реализация фреймового сценария будет происходить в рамках двух основных групп моделей английской диалогической интеракции: *модели комфортно-психологического общения* и *модели дискомфорта-психологического общения*. В рамках отмеченных моделей важную роль для достижения глобальной цели играет специфика вербально-тактильного поведения собеседника, а также многообразие социопсихологических факторов, охватывающих весь контекст разновидностей инвариантной модели комплексного вербально-тактильного конструктивного взаимодействия собеседников в интерактивном пространстве английского диалога, где сопричастность партнеров к реализации согласованного взаимодействия позволяет выявить отличительные черты вербально-тактильного поведения собеседников и классифицировать разновидность такого поведения, которое будет реализовываться в рамках определенного типового иллокутивного акта.

Вербально-тактильное конструктивное взаимодействие выстраивается в регулятивном пространстве, где в пределах целевого содержания процесса английской диалогической интеракции различные формы поведенческих реакций ее участников становятся разновидностями реализаций регулятивов – внутренних «программных баз» говорящего субъекта. По аналогии с регулятивом (как более широким понятием) представляется возможным вычленить более «мелкую» (мельчайшую) единицу коммуникативно-дискурсивного пространства актов английской диалогической интеракции – *вербально-тактильный регулятив* (ВТР). В диалогической речи данный регулятив (Малышева, 2018; 2019; 2019а; 2019б и др.) способствует формированию определенных вербально-тактильных диалогических действий с целью организации, направления, уточнения и внесения корректировок и изменений в диалогический процесс путем порождения в ментальном пространстве участников английской диалогической интеракции

аналогов («копий») ситуаций, в рамках которых обмен диалогическими действиями-практиками приводит к результирующему коммуникативному эффекту.

В диалогическом пространстве актов вербально-тактильной интеракции ВТР реализуется посредством действий тактильного порядка в диалогической речи. Тактильные действия могут передаваться следующими глаголами: *to catch, to embrace, to grasp, to kick, to kiss, to pat, to press, to put, to seize, to shake, to take, to touch* и т.д. Набор таких глаголов достаточно разнообразен и варьируется по силе воздействия на адресата, цели и задаче.

В *функциональном плане* ВТР как вербально-тактильный конструкт есть особая лингвопрагматическая единица английского диалогического взаимодействия, которая выступает в качестве диалогоорганизующей, диалогоформирующей, диалогоконтролирующей, диалогонаправляющей, диалогокорректирующей, диалогопрогнозирующей и диалогопланирующей и диалогоконнектирующей единицы. Такая единица влияет на выработку уровня неконфликтного и непротиворечивого взаимодействия участников английского диалога, на выбор речеактовой (интерактивной) специфики и на создание согласованной атмосферы английского диалогического взаимодействия, нацеленной на формирование мотивов сотрудничества, взаимопомощи, поддержки, согласия, доверия и общего смыслового контекста между участниками английского взаимодействия к диалогическим действиям друг друга.

В *композиционно-манifestационном* плане ВТР как вербально-тактильный конструкт являет собой такую семиотически усложненную («слоёную», в терминологии Р. Барта) единицу английской диалогической речи – вербально-тактильный феномен, в котором представлено интенционально обусловленное и наделенное неразложимым в коммуникативном плане содержанием конструктивное сочленение двух разнокодовых – вербальной и невербальной – частей.

Вербально-тактильный регулятив реализует себя *на поверхностном уровне* в виде типовых моделей вербально-тактильных проявлений и *на содержательном уровне* в виде зафиксированного в ментальном пространстве субъекта вербально-тактильного взаимодействия ФСП знаний об опыте использования форм типового вербально-тактильного поведения собеседников в определенных ситуациях английского диалогического взаимодействия.

При фиксации эмоциональной «глубины» прагматического воздействия представляется возможным рассматривать *вербально-тактильный регулятив* как композитное (целостное, единое) образование коммуникативно-дискурсивного пространства актов вербально-тактильной интеракции или *вербально-тактильный регулятивный конструкт*, которой будучи вплетенным говорящим субъектом в речевые и – шире – коммуникативные акты, выступает в качестве диалогорегулятивной единицы интерактивного взаимодействия. Контрарный тип мерностей взаимоотношения внутри данного конструкта показывает, как участник английской диалогической интеракции самостоятельно выбирает ориентационные формы вербально-тактильных действий и производит (находит) отсчет для себя и своей деятельности. Таким образом, вербально-тактильный регулятивный конструкт представляет собой определенный тип отношений между контрарными (антонимическими) понятиями такого плана как *эмоциональное комфортное* и *дискомфортное состояния*. При движении от комфортного к дискомфортному состоянию на континууме содержания такого конструкта будет расположено среднее понятие в качестве промежуточного звена и отображать *нейтральное* отношение собеседника (то есть такое звено не затрагивает ни положительные, ни отрицательные переживания собеседника).

Функциональная специфика вербально-тактильного регулятива определяется намерениями и установками участников английского диалога, взаимоотношением собеседников, степенью их заинтересованности в

дальнейшем согласованном взаимодействии на пути к продвижению поставленных целей и задач. Следовательно, вербально-тактильные регулятивы как единицы диалогорегулятивного взаимодействия могут быть представлены следующими группами регулятивов: 1) иллокутивно-фокусирующие ВТР; 2) ВТР-скрепы; 3) направляющие ВТР; 4) прагматически-транспонированные ВТР.

Таким образом, в русле следования изложенных взглядов и наблюдений перспективы исследования вербально-тактильных единиц в английском диалоге можно свести к следующему: выявление полоролевых (феминность / маскулинность) и возрастных особенностей использования вербально-тактильных регулятивных действий в английском диалоге и их распределение в зональном локусе участников вербально-тактильной интеракции с целью понимания тактик и стратегий воздействия на партнера в различных типовых ситуациях диалогического общения; дальнейшее исследование и описание типовых средств вербальной манифестации диалогических регулятивов для выявления особенностей вербально-тактильного поведения представителей различных лингвокультур; учет и систематизация адресатных респонсивных регулятивов с целью выбора тактик и стратегий успешного (результативного) и согласованного (синергийного) общения и адекватной интерпретации адресатом вербально-тактильных регулятивов инициатора диалога.

Ссылки – References in Russian

Колшанский, 1974 – *Колшанский Г.В.* Паралингвистика. – М.: Наука, 1974. – 81 с.

Крейдлин, 2002 – *Крейдлин Г.Е.* Невербальная семиотика: Язык тела и естественный язык. – М.: Новое литературное обозрение, 2002. – 584 с.

Леонтьев, 1969 – *Леонтьев А.А.* Язык, речь, речевая деятельность. – М.: Просвещение, 1969. – 214 с.

Мальшева, 2013 – *Мальшева Е.В.* Базовая модель комплексного коммуникативного взаимодействия как матрица вербально-тактильного поведения ее участников [Электронный ресурс] // Мир лингвистики и коммуникации: электронный научный журнал. – 2013, № 2. – С. 20–34. Режим доступа: www.tverlingua.ru

Мальшева, 2015 – *Мальшева Е.В.* Зональная тактильная интеракция участников диалогического взаимодействия [Электронный ресурс] // Мир лингвистики и коммуникации: электронный научный журнал. – 2015, № 2. – С. 84–97. Режим доступа: www.tverlingua.ru

Мальшева, 2018 – *Мальшева Е.В.* Вербально-тактильный композит в коммуникативном пространстве диалога // Научный журнал «Дискурс-Пи». Институт философии и права Уральского отделения Российской академии наук. – 2018, №1 (30). – С. 24–28.

Мальшева, 2019 – *Мальшева Е.В.* Вербально-тактильные регулятивы-скрепы в английском диалоге [Электронный ресурс] // Мир лингвистики и коммуникации: электронный научный журнал. – 2019, № 1. – С. 104–116. Режим доступа: www.tverlingua.ru

Мальшева, 2019а – *Мальшева Е.В.* Иллокутивно-фокусирующие вербально-тактильные регулятивы английской диалогической речи [Электронный ресурс] // Мир лингвистики и коммуникации: электронный научный журнал. – 2019, № 2. – С. 135–143. Режим доступа: www.tverlingua.ru

Мальшева, 2019б – *Мальшева Е.В.* Направляющие вербально-тактильные регулятивы английской диалогической речи [Электронный ресурс] // Мир лингвистики и коммуникации: электронный научный журнал. – 2019, № 3. – С. 132–141. Режим доступа: www.tverlingua.ru

Мальшева, Романов, 2012 – *Мальшева Е.В., Романов А.А.* Тактильная коммуникация в диалоге (вербально-кинестетический аспект). – Saarbrücken: Palmarium Academic Publishing, 2012. – 170 с.

Мальшева, Скаковская, 2020 – *Мальшева Е.В., Скаковская Л.Н.* Вербально-тактильный конструкт как способ интерпретации психоэмоциональных состояний участников диалога [Электронный ресурс] // Мир лингвистики и коммуникации: электронный научный журнал. – 2020, № 4. – С. 47–58. Режим доступа: www.tverlingua.ru

Романов, Мальшева, 2014 – *Романов А.А., Мальшева Е.В.* Вербальная и тактильная системы как комплексный фреймовый композит // Мир лингвистики и коммуникации: электронный научный журнал. – 2014, № 1. – С. 1–14. Режим доступа: www.tverlingua.ru

Романов, Мальшева, 2015 – *Романов А.А., Мальшева Е.В.* Ритуальная модель тактильного поведения личности: условия и особенности реализации // Вестник Тверского государственного университета. Серия «Педагогика и психология». – 2015, № 1. – С. 7–17.

Романов, Мальшева, 2015 – *Романов А.А., Мальшева Е.В.* Матричная модель тактильного поведения личности в английском диалоге // Вестник Тверского государственного университета. Серия: Педагогика и психология. – 2017, № 3. – С. 154–160.

Романов, Мальшева, 2020 – *Романов А.А., Мальшева Е.В.* Особенности построения и реализации вербально-тактильного регулятива в дискурсивном пространстве английского диалога // Человек в современном коммуникационном пространстве: коллективная монография; отв. ред. Е. А. Вансяцкая. – Иваново: ЛИСТОС, ФБГОУ ВО «Ивановский государственный университет», Лаборатория коммуникативного поведения человека, 2020. – С. 118–146.

Шаховский, 2008 – *Шаховский В.И.* Лингвистическая теория эмоций. – М.: Гнозис, 2008. – 416 с.

References

Kolshanskij, G. (1974) *Paralinguistics*, M., Nauka, 81 p. (in Russian)

Krejdlin, G. (2002) *Nonverbal semiotics: Body language and natural language*, M., Novoe literaturnoe obozrenie, 584 p. (in Russian)

Leontev, A. (1969) *Language, speech, speech activity*, M., Prosveshhenie, 214 p. (in Russian)

Malysheva, E.V. (2013) Basic model of complex communicative interaction as a matrix of verbal-tactile behavior of its participants [Electronic resource] // *World of linguistics and communication: electronic scientific journal*. No. 2. P. 20–34. Access mode: www.tverlingua.ru (in Russian)

Malysheva, E.V. (2015) Zonal tactile interaction of participants in dialogue interaction [Electronic resource] // *World of linguistics and communication: electronic scientific journal*. No. 2. P. 84–97. Access mode: www.tverlingua.ru (in Russian)

Malysheva, E.V. (2018) Verbal-tactile composite in the communicative space of dialogue // *Scientific journal "Discourse-Pi"*. Institute of Philosophy and Law of the Ural Branch of the Russian Academy of Sciences, № 1 (30), pp. 24–28. (in Russian)

Malysheva, E.V. (2019) Verbal-tactile clamps in English dialogue [Electronic resource] // *World of linguistics and communication: electronic scientific journal*. No. 1. P. 104–116. Access mode: www.tverlingua.ru (in Russian)

Malysheva, E.V. (2019a) Illocutionary-focusing verbal-tactile regulatives of English dialogue speech [Electronic resource] // *World of linguistics and communication: electronic scientific journal*. No. 2. P. 135–143. Access mode: www.tverlingua.ru (in Russian)

Malysheva, E.V. (2019b) Guiding verbal-tactile regulatives in English dialogue speech [Electronic resource] // *World of linguistics and communication: electronic scientific journal*. No. 3. – P. 132–141. Access mode: www.tverlingua.ru (in Russian)

Malysheva, E.V., Romanov, A.A. (2012) *Tactile communication in dialogue (verbal-kinesthetic aspect)*. Saarbrücken, Palmarium Academic Publishing, 170 p. (in Russian)

Malysheva, E.V., Skakovskaya, L.N. (2020) Verbal-tactile construct as the way of interpretation of the participants` psychoemotional states in a dialogue [Electronic resource] // *World of linguistics and communication: electronic scientific journal*. No. 4. – P. 47–58. Access mode: www.tverlingua.ru (in Russian)

Romanov, A.A., Malysheva, E.V. (2014) Verbal and tactile systems as a complex frame composite [Electronic resource] // *World of linguistics and communication: electronic scientific journal*. No. 1. P. 1–14. Access mode: www.tverlingua.ru (in Russian)

Romanov, A.A., Malysheva, E.V. (2015) Ritual model of tactile behavior of a person: conditions and features of implementation // *Bulletin of Tver State University. Series "Pedagogy and Psychology, No. 1, pp. 7–17. (in Russian)*

Romanov, A.A., Malysheva, E.V. (2017) Matrix model of personality tactile behavior in English dialogue // *Bulletin of Tver State University. Series "Pedagogy and Psychology, No. 3, pp. 154–160. (in Russian)*

Romanov, A.A., Malysheva, E.V. (2020) Features of the construction and implementation of the verbal-tactile regulation in the discourse space of the English dialogue // *Man in the modern communication space: a collective monograph*; executive editor E.A. Vansyackaya, Ivanovo, LISTOS, Ivanovo State University, Laboratory of Human Communicative Behavior, pp. 118–146. (in Russian)

Shakhovsky, V.I. (2008) *Linguistic theory of emotions*, M., Gnosis, 416 p. (in Russian)